



*Fado  
Deolinda Bernardo*

CELEBRAÇÕES DO  
DIA MUNDIAL DO TURISMO 2014  
27 de setembro . Praça Stephens

**AGENDA**MarinhaGrande

SETEMBRO 2014

GUIA CULTURAL

## DIA MUNDIAL DO TURISMO



### DIA MUNDIAL DO TURISMO – 2014 "Turismo e Desenvolvi- mento Comunitário"

O Município da Marinha Grande vai organizar um programa a decorrer no Centro Tradicional e equipamentos culturais ali instalados, que visa alertar a população para a importância do turismo, no âmbito do tema escolhido pela Organização Mundial do Turismo "Turismo e Desenvolvimento Comunitário".

#### Dia 27 . SÁBADO .

#### Património Stephens - Centro Tradicional da Marinha Grande

#### 15h00 . Teatro infantil "Karingana Blues", pela Bica Teatro

Sinopse: Título de um livro do poeta moçambicano José Craveirinha (Prémio Camões 1991), "Karingana Wa Karingana" equivale à forma portuguesa "era uma vez" para se iniciar uma estória. Ao recuperar esta expressão para a sua obra poética, Craveirinha quis homenagear a oralidade que marca a cultura moçambicana e africana em geral. Neste espetáculo junta-se a poesia, o teatro e a música ao vivo!  
Dramaturgicamente é criado um espaço de intervenção em que o ator

Paulo Patraquim evoca, narra, dramatiza uma série de personagens "habitantes das diversas histórias"... O público é constantemente convidado a participar e a interagir.  
Público-alvo: 4 aos 12 anos, famílias.



#### 17h00 . Espetáculo "Silêncio... que se vai brincar ao fado", pelo Fado Reguila

Sinopse: As sessões são baseadas em sons / ritmos e vocalizações, e dotadas de coreografias e poemas sendo "fadistada" uma aventura pelas ruas de Lisboa numa encenação musical mágica mas ao mesmo tempo, cultural, informativa e pedagógica.

Cada espetáculo tem a duração de 45 minutos e é destinado a crianças até aos 6 anos, mas a diversão estende-se a todas as idades. Conta com a participação de 3 músicos: uma fadista (Rosa), um viola (Vi) e um guitarra portuguesa (Gui).

Público-alvo: Crianças até aos 6 anos

#### 18h00 . Praça Guilherme Stephens Inauguração da Exposição da Maratona Fotográfica resultante do Concurso "Perspetivas", que decorreu em maio sob o tema "Turismo e Desenvolvimento Comunitário". Parceria: CMMG e ISDOM



#### 20h00 | À Mesa na Praça!

A Praça Guilherme Stephens vai ser transformada numa grande sala de jantar onde a comunidade local pode confraternizar, degustar produtos gastronómicos regionais e o que mais será surpresa e que lhe irá aguçar o apetite...



#### 20h30 | O Fado de Deolinda Bernardo

#### 21h30 | Espetáculo de dança "Silêncio... que se vai dançar o Fado", pela Escola Silvina Candeias

ORGANIZAÇÃO: CMMG

## EVENTOS



### CICLO DE EXPOSIÇÕES DA BIP Biblioteca de Instrução Popular

Veira de Leiria

Até dia 5

Exposição de pintura de Ricardo Costa e Rui Mouco Diniz Gomes

De 6 a 12

Exposição de peças artísticas de Aquilino Ferreira

Horário das exposições:

Segunda a sexta-feira, das 16h00 às 18h00 e das 20h00 às 22h00;

domingo, das 16h00 às 18h00

### ANIMAÇÃO EM SÃO PEDRO DE MOEL

Dia 6 . SÁBADO

Feira de Artesanato

Praça Afonso Lopes Vieira

Organização: MOHER

### Dias 13 e 14 . SÁBADO e DOMINGO Encerramento época balnear

Praça Afonso Lopes Vieira . São Pedro de Moel

Organização: Moher e Protur

### Histórias ao Luar

Dias 5 e 19 . SEXTA . 21h30

Praça Afonso Lopes Vieira  
(São Pedro de Moel)

Dias 12 e 26 . SEXTA . 21h30

Parque da Cerca

(Marinha Grande)

Público-alvo: Crianças a partir dos 5 anos e famílias

Organização: Associação Casa d'Árvore - ABC Natur e CMMG



### CIÊNCIA VIVA NO VERÃO ENGENHARIA NO VERÃO "Anibal H. Abrantes - O berço da indústria de moldes em Portugal"

Dia 10 . QUARTA . 14h30

Visita a uma empresa de produção de moldes para injeção de plásticos para descobrir por que se trata de uma das maiores atividades exportadoras do nosso país.

Ponto de encontro: Anibal H. Abrantes – Rua Aníbal H. Abrantes (antiga Rua da Indústria)

Inscrição obrigatória em [www.cienciaviva.pt/veraocv/2014](http://www.cienciaviva.pt/veraocv/2014)

### Engenharia no Verão "Venha conhecer a IBER-OLEFF"

Dia 11 . QUINTA . 14h30

Sabe como é que nascem alguns dos objetos de plástico que usa no quotidiano? Venha conhecer os processos de fabrico e as tecnologias e aplicações da injeção de plásticos.

Ponto de encontro: Iber-oleff - Rua de França, lotes 32/33, Zona Industrial de Casal da Lebre (Marinha Grande)

Inscrição obrigatória em [www.cienciaviva.pt/veraocv/2014](http://www.cienciaviva.pt/veraocv/2014)

### ASTRONOMIA NO VERÃO

Observação na Praia

S. Pedro de Moel

Dias 12 e 13 . SEXTA e SÁBADO . 21h00

Observação dos planetas Saturno (o «Senhor dos Anéis») e Júpiter («O Gigante Gasoso») e da Lua («a Imaculada»), quando visíveis, das estrelas duplas mais famosas, e de objectos de céu profundo como galáxias, enxames estelares e as nebulosas mais brilhantes.

Ação dinamizada pela Associação Ad-Astra



### EXPOSIÇÃO "100 ANOS DO AÇO INOXIDÁVEL"

Edifício da Junta de Freguesia de Veira de Leiria

Até 31 de outubro

Iniciativa integrada nas comemorações do 125.º aniversário da fundação da Böllinghaus Steel e do 29.º aniversário da elevação da Veira de Leiria a Vila

Horário:

Dias úteis, das 09h00 às 17h00

Entrada livre

Exposição concebida e cedida pelo ISSF – International Stainless Steel Forum

Organização: Böllinghaus Steel, SA e Junta de Freguesia de Veira de Leiria



## **NÚCLEO DE ARTE CONTEMPORÂNEA DO MUSEU DO VIDRO**

Edifício da Resinagem  
Marinha Grande

Terça a domingo . 10h00 às 13h00 e  
das 14h00 às 18h00  
Entrada Gratuita

### **EXPOSIÇÃO TEMPORÁRIA**



#### **Exposição "TRAVESSIAS" Escultura em vidro e aço de Pablo Pizarro**

Até 14 de setembro  
Núcleo de Arte Contemporânea do  
Museu do Vidro  
Edifício da Resinagem

Travessias (Singladuras) apresenta um conjunto de esculturas em vidro, aço e madeira reciclados, que testemunham várias etapas criativas da obra de Pablo Pizarro: Espacios de Luz (2004/2005), Arqueologia Industrial (2006), Sinergias (2010),

Inhospito Habitado (2011) e Primitivismo Emocional (2013). Apresenta ainda um conjunto de esculturas do seu mais recente projeto artístico Vidrio y Floresta (2014) no qual, além do aço e do vidro reciclados, o escultor incorpora e reutiliza materiais lenhosos. Travessias é assim, também, um projeto artístico, no qual as obras são a matéria reutilizada em contexto artístico, com o propósito da reflexão sobre o caminho percorrido pelo escultor nos últimos dez anos e sobre a influência e as transformações que os projetos foram tendo sobre si próprio e a forma como definiram a sua obra.



#### **Exposição permanente Coleção de Arte Contemporânea do Museu do Vidro**

A exposição permanente apresenta um conjunto de obras que representam cerca de 25 anos de vidro de expressão plástica contemporânea realizado em Portugal.



#### **COLEÇÃO VISITÁVEL DO FUTURO MUSEU DA INDÚSTRIA DE MOLDES**

Edifício da Resinagem

#### **EXPOSIÇÃO ESCULPIR O AÇO**

Iniciativa da Câmara Municipal e da CEFAMOL – Associação Nacional da Indústria de Moldes.

Horário: Terça-feira a domingo  
10h00 às 13h00 e das 14h00 às 18h00  
Entrada gratuita

Atividade Co-financiada pelo QREN,  
no âmbito do "Mais Centro" e da União  
Europeia através do Fundo Europeu  
de Desenvolvimento Regional

Co-financiamento

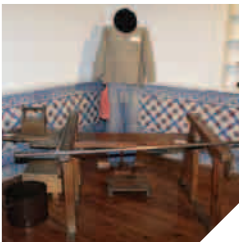




## MUSEU DO VIDRO

Palácio Stephens  
Marinha Grande

Terça a domingo  
10h00 às 13h00 e 14h00 às 18h00  
+351 244 573 377  
museu.vidro@cm-mgrande.pt  
Entradas | 1,50 euros  
Visitas guiadas por marcação prévia



A mostra permanente inclui vários aspetos do trabalho no vidro: técnicas de fabrico e decoração das peças, função dos objetos, épocas de produção, tipo de objetos, entre outros.

## OFICINAS DEMONSTRAÇÃO DE FABRICO DE VIDRO

Trabalho ao vivo por artesãos que demonstram as diversas técnicas de fabrico e decoração de vidro. Integrado no circuito de visita ao Museu do Vidro.  
Terça a domingo . 10h00 às 18h00



## MUSEU DO VIDRO EXPOSIÇÃO TEMPORÁRIA

### PATENTE ATÉ 22 FEVEREIRO 2015

*Octávio Botas*  
*A Arte da Lapidação do Vidro*  
Com uma carreira com cerca de 60 anos na arte da lapidação artística do vidro e do cristal, Octávio Botas é hoje um dos mais proeminentes mestres lapidários portugueses.



## MUSEU JOAQUIM CORREIA PALÁCIO TAIBNER DE MORAIS

Largo 5 de Outubro  
terça a sábado  
10h00 às 18h00  
+351 244 573 318  
museu.jcorreia@cm-mgrande.pt  
Entradas | 1,50 euros  
(descontos especiais)

## EXPOSIÇÃO PERMANENTE

Exposição distribuída pelo palácio e pavilhão, constituída por bustos, estátuas, estudos para estátuas, desenhos, medalhas, entre outros.



## PASSEIOS PEDESTRES

Dias 7 e 21 . DOMINGO . 09h00  
Concentração: Jardim Stephens



## AUTOMOBILISMO Dia 7 . DOMINGO

Gincana com clássicos entre as rotundas de São Pedro de Moel  
Organização: Moher



## BTT Passeio BTT Noturno QUARTAS . 21h30

Parque da Cerca  
Organização: MG Bike Night

**CAMINHADA**  
**QUARTAS . 21h30**  
Parque da Cerca  
Organização: Mg Fitness

## BIBLIOTECA MUNICIPAL



### BIBLIOTECA

*Hora do conto*  
**Contamos ... CONTIGO**

### **"BRUXINHA LUNA E A PALAVRA MÁGICA"**

Texto de Alice Cardoso, ilustrações de Luís Valente, Edições Nova Gaia.



Público-alvo:  
Grupos de crianças dos 4 aos 10 anos.  
Participação: Gratuita, sujeita a marcação prévia.



### FILMES À QUARTA . 15h30

Dia 6 . QUARTA

#### **O príncipe e o pobre**

M/4 . 56 minutos

Dia 13 . QUARTA

#### **Pinóquio vai à escola**

M/ 4 . 75 minutos



Dia 20 . QUARTA

#### **O patinho feio e eu**

M/4 . 88 minutos

Dia 27 . QUARTA

#### **O rouxinol do imperador**

M/6 . 56 minutos

Nota:

Para grupos agradecemos a marcação prévia através do telefone 244 573322

### EXPOSIÇÃO "LIVROS EM LÍNGUA ESTRANGEIRA"

De 01 a 30 de setembro

Sala Infantil

Mostra bibliográfica de livros em língua estrangeira, porque aprender uma língua é avançar fronteiras.

### EXPOSIÇÃO "DIVULGANDO... OS NOSSOS LIVROS"

De 01 a 30 de Setembro

Átrio da Biblioteca Municipal

Sugestões de leitura. As férias de verão estão a terminar, mas a leitura não vai acabar. Aceite as nossas sugestões e tente conciliar o regresso ao trabalho ou o regresso às aulas com a leitura. Existe tempo e espaço para tudo.

### LEITURA À SUA MEDIDA PROJETO

#### **"PEGUE e LEVE ..."**

Sacos temáticos com 5 livros destinados a crianças. Empréstimo por um período de 15 dias. A seleção dos livros é feita pelos técnicos da Biblioteca.

Destinatários: crianças dos 3 aos 12 anos. Basta estar inscrito na Biblioteca.

#### **PROJETO "pack FAMÍLIA"**

A Biblioteca continua a disponibilizar pack's para empréstimo, direcionados à leitura de todos os membros da família, constituídos por livros e publicações periódicas (revistas ou jornais). Período de empréstimo – 15 dias.

Destinatários: Famílias. Basta estar inscrito na Biblioteca.



# Orçamento Participativo

Participe no Orçamento Participativo.  
De 1 a 15 de outubro, vote nas propostas validadas.

Podem participar no Orçamento Participativo todos os cidadãos com idade igual ou superior a 18 anos, residentes, estudantes ou trabalhadores no concelho da Marinha Grande.

Saiba mais em  
[www.orcamentoparticipativo.cm-mgrande.pt](http://www.orcamentoparticipativo.cm-mgrande.pt)

# O seu voto conta

[www.orcamentoparticipativo.cm-mgrande.pt](http://www.orcamentoparticipativo.cm-mgrande.pt)



A NÃO PERDER EM **OUTUBRO**



**DESIGN  
CENTER**

SEMANA DO DESIGN  
MARINHA GRANDE  
3 a 11 . out 2014

[www.designcenter.cm-mgrande.pt](http://www.designcenter.cm-mgrande.pt)

REABERTURA DA  
CASA DA CULTURA STEPHENS



Câmara Municipal da Marinha Grande  
[www.cm-mgrande.pt](http://www.cm-mgrande.pt)

Siga a atividade municipal em:



Caso pretenda receber a agenda em formato eletrónico, envie os seus dados para: [imprensa@cm-mgrande.pt](mailto:imprensa@cm-mgrande.pt)

**Edição** - Câmara Municipal da Marinha Grande · **Coordenação editorial e design** - Área de Comunicação  
**Fotografias** - Arquivo Fotográfico da Câmara Municipal da Marinha Grande / Artistas e entidades intervenientes  
**Tiragem** - 2500 exemplares / *DISTRIBUIÇÃO GRATUITA*

Praça Guilherme Stephens . 2430-522 Marinha Grande . [www.cm-mgrande.pt](http://www.cm-mgrande.pt) . 244 573 300